

2010. január 10-én benyújtott kereset — Németország kontra Bizottság

(T-21/10. sz. ügy)

(2010/C 100/65)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: J. Möller és C. von Donat ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a Bizottságnak az Európai Regionális Fejlesztési Alapból (ERFA) az 1997. május 7-i C(97) 1123 és az 1999. december 28-i C(1999) 4928 bizottsági határozatok alapján a németországi szövetségi köztársaságbeli Saarland 2. célkitűzés alá tartozó régiójára vonatkozó egységes programozási dokumentumra (EPD) (1997–1999) nyújtott támogatás csökkentéséről szóló, a felperessel 2009. november 16-án közölt 2009. november 13-i C(2009) 9049 határozatát;

— a Törvényszék a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság a megtámadott határozattal csökkentette az ERFA-ból a németországi szövetségi köztársaságbeli Saarland 2. célkitűzés alá tartozó régiójára vonatkozó egységes programozási dokumentumra (1997-1999) nyújtott pénzügyi támogatást.

A felperes keresete alátámasztására öt jogalapot terjeszt elő.

A felperes először is azt kifogásolja, hogy nincs jogi alapja az átalánymértékű és extrapolált pénzügyi kiigazítások 1994–1999-es támogatási időszakra — amelynek hatálya alá tartozik az egységes programozási dokumentum — történő alkalmazásának.

Másodszorban a felperes a 4253/88/EGK rendelet ⁽¹⁾ 24. cikke (2) bekezdésének megsértésére hivatkozik, mivel a csökkentés feltételei nem teljesülnek. E tekintetben különösen azzal érvel, hogy a Bizottság tévesen alkalmazta a „szabálytalanság” fogalmát. A Bizottság ezenfelül — noha feltételezte, hogy rendszeresen követtek el hibákat — nem állapította meg, hogy a strukturális alapok kezelésével megbízott nemzeti hatóságok megsértették a 4253/88 rendelet 23. cikkéből eredő kötelezettségeiket. A kezelés és az ellenőrzés során vétett rendszeres hibák

feltételezése továbbá téves ténymegállapításokon alapul a felperes álláspontja szerint. A felperes azt is előadja, hogy a Bizottság a tényállás fontos elemeit tévesen állapította meg, és tévesen értékelte azokat.

Másodlagosan a felperes azzal érvel harmadik jogalapja keretében, hogy a megtámadott határozatban eszközölt csökkentések aránytalanok. E tekintetben előadja, hogy a Bizottság nem élt a számára a 4253/88/EGK rendelet 24. cikkének (2) bekezdésében biztosított mérlegelési jogkörrel. Az alkalmazott átalánymértékű kiigazítások továbbá meghaladják a közösségi költségvetésnek (esetlegesen) okozott kárt. A felperes szintén előadja, hogy a hibák elvégzett extrapolációja aránytalan, mivel meghatározott hibák nem vonatkoztathatók valamely heterogén sokaságra.

Negyedik jogalapja keretében a felperes lényeges eljárási szabályok megsértésére hivatkozik. E tekintetben a megtámadott határozat nem megfelelő indokolását és az alperesnek a támogatási időszak lejártakor tanúsított eljárását sérelmezi. A felperes előadja, hogy a megtámadott határozatból nem tűnik ki az alkalmazott átalánymértékű kiigazítások mértékének eredete, és annak indoka sem. A Bizottság továbbá újabb vizsgálat nélkül módosította az ellenőrzéssel megbízott személyek által végzett helyszíni ellenőrzés eredményeit, és a német hatóságok által előadott tényállást nem vagy nem kielégítő mértékben vette figyelembe.

Végül a felperes azzal érvel, hogy az alperes megsértette a partnerségi elvet, mivel a megtámadott határozatot — noha először megerősítette a kezelési és ellenőrzési rendszer működőképességét — a kezelési és ellenőrzési rendszer rendszeres hiányosságaira alapította.

⁽¹⁾ A 2052/88/EGK rendeletnek a különböző strukturális alapok tevékenységeinek egymás között, valamint az Európai Beruházási Bank és az egyéb meglévő pénzügyi eszközök műveleteivel történő összehangolása tekintetében történő végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1988. december 19-i 4253/88/EGK tanácsi rendelet (HL L 374., 1. o.).

2010. január 25-én benyújtott kereset — Esprit International kontra OHIM — Marc O’Polo International (nadrágzseben elhelyezett „e” betű ábrázolása)

(T-22/10. sz. ügy)

(2010/C 100/66)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: Esprit International LP (New York, Egyesült Államok) (képviselő: M. Treis ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: Marc O'Polo International GmbH (Stephanskirchen, Németország)

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) negyedik fellebbezési tanácsának 2009. november 19-i határozatát (R 1666/2008-4. sz. ügy);

— A Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: nadrágseben elhelyezett „e” betűt ábrázoló ábrás védjegy a 18. és 25. osztályba tartozó áruk tekintetében (5 089 859. számú védjegybejelentés).

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: Marc O'Polo International GmbH.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: többek között egy „e” betűt ábrázoló német ábrás védjegy a 18. és 25. osztályba tartozó áruk tekintetében (lajstromszám: 30 303 672).

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak helyt adott.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési tanács a fellebbezést elutasította.

Jogalapok: A 207/2009 rendelet⁽¹⁾ 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának megsértése, mivel az ütköző védjegyek között nem áll fenn az összetévesztés veszélye.

⁽¹⁾ A közösségi védjegyről szóló, 2009. február 26-i 207/2009/EK tanácsi rendelet (HL 2009., L 78., 1. o.)

2010. január 27-én benyújtott kereset — CECA kontra Bizottság

(T-24/10. sz. ügy)

(2010/C 100/67)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: CECA SA (La Garenne Colombes, Franciaország) (képviselők: J. Joshua barrister és E. Aliende Rodríguez ügyvéd)

Alperes: az Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges bizottsági határozat 1. cikkének (1) és (2) bekezdését, amennyiben az a felperest érinti, és semmisítse meg mindenestre az 1. cikk (1) bekezdését, amennyiben az megállapítja, hogy a felperes 1994. március 16. és 1996. március 31. között részt vett a jogsértésben az ónszabályozók ágazatában;

— semmisítse meg a felperessel szemben a 2. cikkben kiszabott bírságokat;

— amennyiben a Törvényszék nem semmisítené meg a bírságokat teljes egészükben, jelentősen csökkentse azokat korlátlan felülvizsgálati jogkörére tekintettel;

— kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Jelen kereset a COMP/C38589 — hőszabályozók ügyben 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 bizottsági határozat megsemmisítésére irányul, amely határozat megállapította, hogy a felperes az EK 81. cikk (jelenleg EUMSZ 101. cikk) két külön megsértésében vett részt az ónszabályozók, illetve az ESBO ágazatában, és külön bírságot szabott ki az egyes termékek tekintetében.

Keresete alátámasztására a felperes a következő jogalapokra hivatkozik:

Elsősorban úgy érvel, hogy az 1/2003 rendelet⁽¹⁾ 25. cikkét helyesen alkalmazva az AKZO által benyújtott kereset⁽²⁾ nem bírt felfüggesztő hatállyal, és a Bizottság bírságszabási joga elévült a két jogsértés tekintetében az elévülési idő „kétszeres korlátozásából” következő tíz éves elévülés következtében.